BALESETEK

Bármilyen komoly balesetet, mely az eszközzel kapcsolatosan történt, jelenteni kell a UAB Kasko Group I Kid-Man®-nak és a használó és/vagy beteg tagállamának megfelelő szervnek.

Kapcsolat
UAB Kasko Group | Kid-Man® (hivatalos márka Kid-Man®)
Cím A.Vivulskio 12D, Vilnius, Litvánia,
Telefon +370 5 265 0000
E-mail info@kid-man.com
Weboldal www.kid-man.com

„Kid-Man” hivatalos márkája a „Kasko Group” Kft-nek. Min-den jog fenntartva. ©2026 „Kasko Group” Ltd.

RO

SIMBOLURI

În aceste instrucțiuni de utilizare, avertismentele sunt indicate prin simboluri. Simbolurile de avertizare sunt însoțite de un titlu care indică gravitatea pericolului sau informații de bază.

Oferă informații de bază, recomandări și informații pentru o utilizare eficientă și fără probleme.

AVERTISMENT / ATENȚIE - pentru a indica faptul că este necesară prudența la utilizarea dispozitivului. pentru a indica faptul că situația actuală necesită conștientizarea operatorului sau acțiunea acestuia pentru a evita consecințele nedorite

Atenție! Acest semn este utilizat pentru părți foarte importante care privesc siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să vă uitați la instrucțiunile de utilizare.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT
Cadrul de mers este adecvat doar pentru o singură persoană.

ATENȚIE
Fiți atenți la pericolele din mediul înconjurător, cum ar fi ușile înguste, treptele, aparatele electrocasnice, jucăriile copiilor etc. Nu întindeți mâna pentru a lua obiecte mai departe decât se întinde brațul dumneavoastră.

AVERTISMENT
Este interzis fumatul sau apropierea de flăcări, folosind un cadru de mers.

„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

AVERTISMENT
Cadrul de mers nu este destinat utilizării de către nevăzători.

ATENȚIE
Folosiți viteze reduse pe pante. Nu depășiți panta maximă indicată. Nu folosiți scările rulante. Nu dați înapoi pe o pantă.

ATENȚIE
Risc de a obține degete prinse. Există întotdeauna riscul ca, de exemplu, degetele sau brațele, să fie prinse în părțile mobile ale cadrului de mers.

AVERTISMENT
Este interzisă depășirea sarcinii maxime de siguranță a produsului.

ATENȚIE
În timpul despachetării, fiți atenți la riscul de rănire în cazul în care vă prindeți degetele între spițe și furcă.

AVERTISMENT
Atunci când utilizați un cadru de mers, folosiți ambele frâne simultan pentru a împiedica roata nefrânată să se răsucească și să provoace căderea utilizatorului.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

GENERALITĂȚI

INTRODUCERE

Această instrucțiune de utilizare conține informații importante privind manipularea produsului. Pentru a asigura siguranța la utilizarea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și respectați instrucțiunile de siguranță.
Cadrul de mers MEGO 2G cu 4 roți este un dispozitiv de mers pe jos pentru utilizare în interior și în exterior, perfect pentru compensarea și, respectiv, îmbunătățirea capacității limitate de mers pe jos.

PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru încrederea arătată în Kid-Man®. Fiecare produs este verificat în fabrică și a plecat de la noi în stare impecabilă. Vă dorim mult succes și sperăm că cadrul de mers UAB Kasko Group | Kid-Man® va avea un impact pozitiv asupra vieții dumneavoastră de zi cu zi.

GARANȚIE

Oferim o garanție de 24 de luni de la data achiziției. Orice modificări neautorizate efectuate fără aprobarea producătorului vor face ca răspunderea să fie nulă. Aceasta include depășirea sarcinilor maxime de utilizare și utilizarea produsului în mod necorespunzător. Garanția este valabilă numai cu cardul de garanție completat în totalitate. UAB Kasko Group | Kid-Man® (denumit în continuare producător), după ce primește articolul revendicat de la cumpărător în termen de 4 săptămâni, decide dacă problema este tratată în garanție. În cazul în care problema nu este tratată în garanție și clientul este de acord, Producătorul, dacă este posibil, remediază problema. Toate costurile, inclusiv costurile de transport, trebuie să fie acoperite de către client. Reparația în garanție nu extinde garanția.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele care rezultă din:
- Nerespectarea Instrucțiunii de utilizare;
- Utilizare incorectă;
- Uzură naturală;
- Asamblarea sau configurarea incorectă de către cumpărător sau modificări tehnice ale unei terțe părți;
- Utilizarea de accesorii terțe neaprobate în locul accesoriilor aprobate de Producător;
- Modificări neautorizate și/sau utilizarea unei piese de schimb necorespunzătoare.

„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

STANDARDE SI REGULAMENTE

Cadrul de mers cu 4 roți respectă cerințele:
a) REGULAMENTULUI (UE) 2017/745 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 5 aprilie 2017 privind dispozitivele medicale, de modificare a Directivei 2001/83/CE, Regulamentului (CE) nr. 178/2002 și Regulamentului (CE) nr. 1223/2009 și de abrogare a Directivelor Consiliului 90/385/CEE și 93/42/CEE.
b) (ISO 11199-2:2021) Produse de asistență pentru mersul manipulat de ambele brațe. Cerințe și metode de încercare. Partea 2: Rollatoare (ISO 11199-2:2021) EN ISO 11199-2:2021.

DURATA DE VIAȚĂ

Durata de viață preconizată este de 5 (cinci) ani, presupunând că produsul este utilizat zilnic și în conformitate cu instrucțiunile de siguranță, instrucțiunile de întreținere și utilizarea în condiții de siguranță, menționate în aceste instrucțiuni de utilizare.
După aceea, cadrul de mers cu 4 roți trebuie reciclat. Nu-l aruncați la gunoiul comun (a se vedea capitolul “ELIMINAREA”).

INFORMAȚII DESPRE PRODUCĂTOR

Producător: UAB „Kasko Group” (marca înregistrată Kid-Man®)
Adresa A.Vivulskio 12D, Vilnius, Lituania,
Telefon +370 5 265 0000
E-mail info@kid-man.com
Site web www.kid-man.com

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Produs: CADRU DE MERS CU 4 ROȚI
Model: MEGO 2G
REF: 01-3540BA; 01-3540BK; 01-3540GR

SCOPUL PRECONIZAT ȘI INDICAȚII

CADRUL DE MERS CU 4 ROȚI MEGO 2G este un dispozitiv de mers pe jos pentru utilizare în interior și în exterior, perfect pentru compensarea și îmbunătățirea, respectiv a capacității limitate de mers.

i Acest cadru de mers cu 4 roți trebuie să se adapteze la starea dumneavoastră de sănătate specifică.

CONTRAINDICAȚII

Nu se cunosc contraindicații cunoscute, atunci când se utilizează cadrul de mers cu 4 roți conform destinației.

UTILIZATORI VIZAȚI

CADRUL DE MERS CU 4 ROȚI MEGO 2G este destinat să compenseze și să îmbunătățească mobilitatea unei persoane cu o capacitate de mers limitată, cu o greutate maximă de 135 kg.

AVERTIZARE
Risc de accidente. Este interzisă depășirea încărcăturii maxime de siguranță a cadrului de mers cu 4 roți.

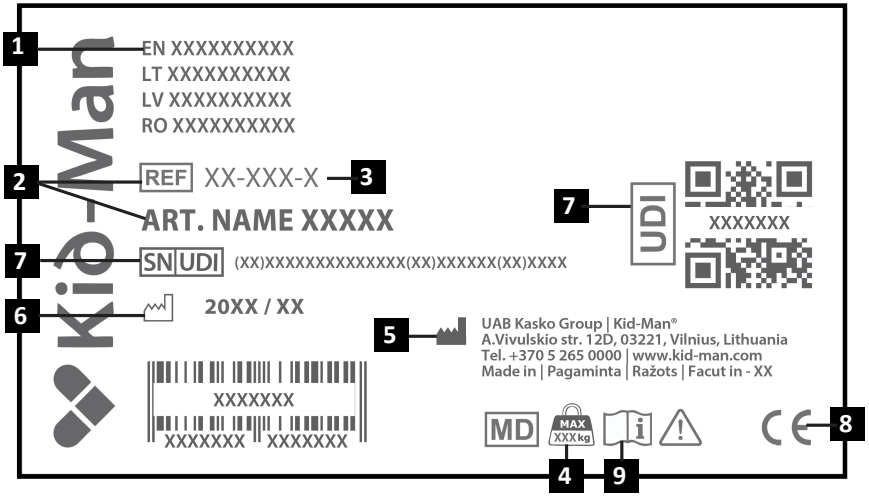
ATENȚIE
Cadrul de mers cu 4 roți este adecvat pentru a fi utilizat de alte persoane. Pentru a face acest lucru, acesta trebuie mai întâi curățat și dezinfectat temeinic. Apoi, toate componentele trebuie să fie verificate de către un distribuitor de service autorizat în ceea ce privește starea generală, uzura și vor fi reparate dacă este necesar.

„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

ETICHETA PRODUSULUI

Eticheta de identificare este atașată de structura cadrului de mers cu 4 roți (vezi imaginea).

1. Produs
2. Model
3. Dimensiune (lățimea șezutului)
4. Sarcina maximă
5. Producător / date de contact
6. Data de fabricație
7. Dimensiune (lățimea șezutului)
8. Marcaj CE
9. Consultați instrucțiunile de utilizare



Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

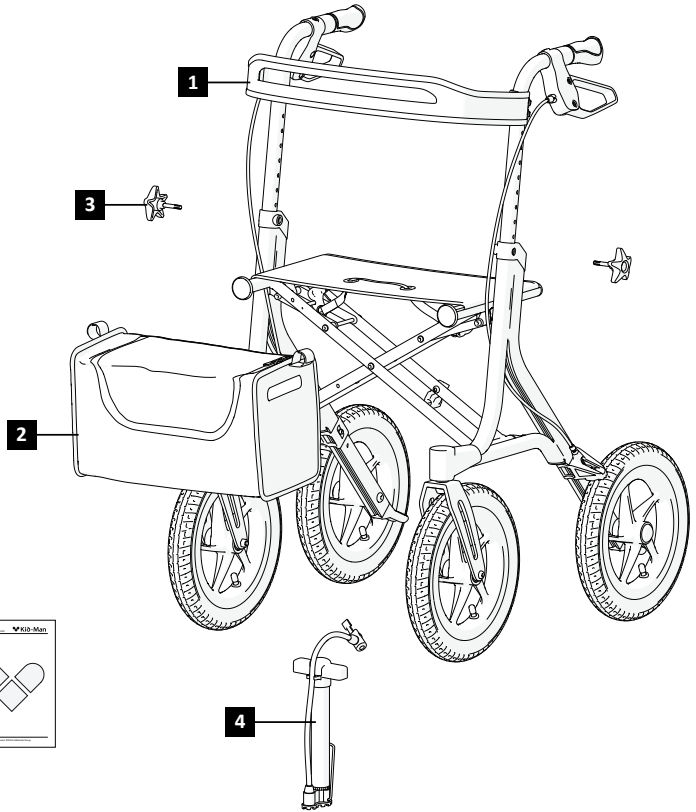
CONȚINUTUL PACHETULUI

Cadrul de mers cu 4 roți MEGO 2G este livrat într-un ambalaj de carton și este gata de utilizare. După despachetare, vă rugăm să păstrați ambalajul de carton, dacă este posibil. Este posibil să aveți nevoie de acesta ulterior pentru depozitare sau pentru returnarea dispozitivului.
Odată ce ați primit coletul, vă rugăm să verificați dacă nu este deteriorat în timpul transportului.

Conținutul pachetului:
1. 1 x Cadru de mers pliat
2. 1 x Geantă
3. 2 x Buton reglabil pe înălțime pentru mâner
4. 1 x Pompă de aer
5. Instrucțiuni de utilizare

i Dacă observați semne de deteriorare, vă rugăm să anunțați compania de transport în același timp.

i Vă rugăm să verificați conținutul pachetului și, în cazul în care lipsește oricare dintre piesele de mai jos, luați legătura cu dealerul local.

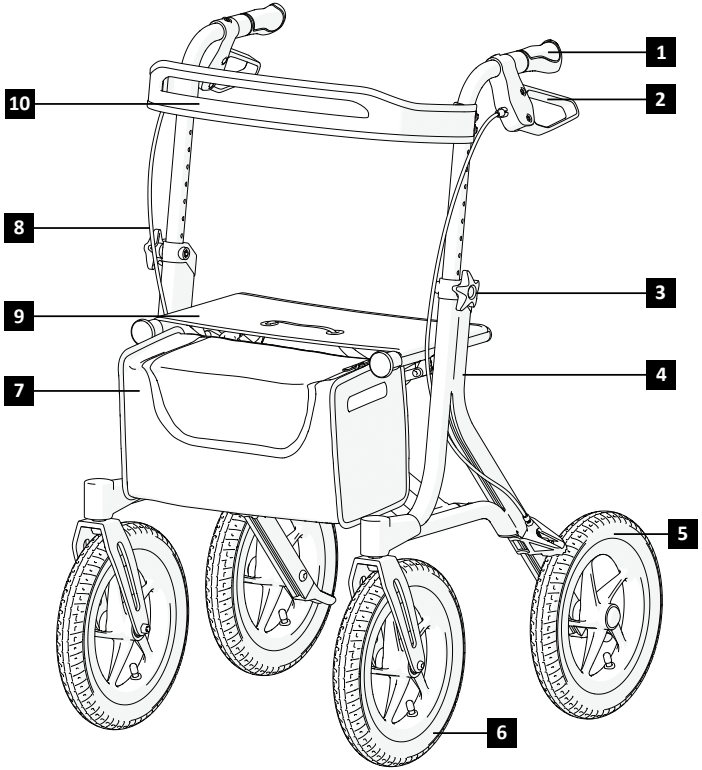


„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

COMPONENTE ȘI FUNCȚII

Prezentare generală

1. Mâner
2. Frână
3. Buton reglabil pe înălțime pentru mâner
4. Structură
5. Roata din spate
6. Rotiță
7. Geantă
8. Sârmă de frână
9. Scaun
10. Spătar



Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

DEPLIEREA ȘI PLIEREA CADRULUI DE MERS

- Pentru a desface cadrul de mers cu 4 roți:
  1) Poziționați cadrul de mers cu 4 roți în fața dumneavoastră;
  2) Cu mâinile întinse, apăsați structura scaunului în jos, astfel încât suprafața scaunului să se aplatizeze și acesta să fie complet așezat între structură (Imaginea 1).

- Pentru a plia cadrul de mers cu 4 roți:
  1) Țineți mânerul cadrului de mers cu 4 roți;
  2) Ridicați scaunul folosind cureaua de ridicare pentru a ridica cadrul de mers cu 4 roți. Acesta se va plia pe măsură ce îl ridicați de pe sol. (Imaginea 2).

AVERTISMENT
Pericol de prindere a degetului în timp ce pliați sau desfaceți cadrul de mers cu 4 roți!

AGĂȚAREA GENȚII

Pentru a pune geanta pe cadrul de mers, trebuie să o atârnați pe două suporturi pentru sac care se află în partea din față a cadrului de mers (Imaginea 4).

UTILIZARE

AVERTISMENT
Nu există poziții de puncte destinate să suporte sarcini suplimentare.

FRÂNARE

Eficiența frânelor poate fi afectată de abraziunea roților. Prin urmare, testați frânele în mod regulat. Pentru a obține puterea de frânare dorită, reglați frâna fie manual la șurubul de pe carcasa frânei, fie cu unealta adecvată (nu este inclusă) pe firul de frână (a se vedea imaginea 3).

„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

PENTRU ACȚIONAREA FRÂNELOR

Pentru a activa frânele, ridicați manetele de frână în sus și mențineți-le acolo (așa cum indică săgeata).
Pentru a elibera frânele, eliberați manetele (imaginea 5).

Pentru a cupla frânele de parcare ale cadrului de mers cu 4 roți, apăsați manetele de frână până când se blochează și rămâne în poziția în jos, așa cum este indicat de săgeată (Imaginea 6).

AVERTISMENT
Înainte de a vă așeza pe scaun, asigurați-vă că frânele sunt cuplate.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII MÂNERELOR

Folosind butonul de reglare a înălțimii de pe partea stângă și dreaptă a cadrului de mers cu 4 roți, eliberați butonul de reglare a înălțimii rotindu-le în sensul acelor de ceasornic.
După ce ați setat înălțimea corectă a butonului, strângeți înapoi mânerele de strângere prin rotire în sens antiorar (Imaginea 7).

ATENȚIE
Asigurați-vă că ambele mânere sunt așezate în aceeași poziție.

MERS

Când mergeți cu cadrul de mers, asigurați-vă că mergeți în poziție verticală, cu cadrul de mers lângă corp. Acesta vă va oferi postura corectă a corpului (Imaginea 9).

AVERTISMENT
Cadrul de mers este adecvat doar pentru o singură persoană.

AȘEZAREA PE UN CADRU DE MERS

Asigurați-vă că cadrul de mers este pe frâna de parcare setată înainte de a vă așeza pe scaunul ACESTUIA (A se vedea Imaginea 10).
Când vă așezați, asigurați-vă că picioarele se află între roțile din spate.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

SUPORT PENTRU BASCULARE

Atunci când doriți să ridicați cadrul de mers, utilizați suportul pentru basculare montat lângă roțile din spate. În primul rând, așezați piciorul pe ajutorul de basculare. Împingând suportul de basculare în jos, roțile se ridică, permițând astfel traversarea unui obstacol vertical (Imaginea 8).
Apoi, dacă folosiți cadrul de mers în mod normal, vă rugăm să vă țineți picioarele departe de ajutorul de basculare.

AVERTISMENT
Nu încercați să treceți peste borduri sau obstacole. Dacă faceți acest lucru, puteți răsturna cadrul de mers și vă puteți provoca vătămări corporale sau deteriora cadrul de mers.

PNEURI

Presiunea de aer recomandată este indicată pe pneu (asigurați-vă că este întotdeauna între valorile minime și maxime indicate mai jos):

Dimensiune	Presiune minimă - maximă		
12 1/2'' x 1.75" X 2 1/4" (47-203 mm)	2 – 2.5 bar	200-240 kPa	25-35 psi

Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să verificați periodic presiunea aerului din pneuri (a se vedea capitolul "ÎNTREȚINERE"). Dacă observați că presiunea aerului este prea mică, vă rugăm să le umflați cu ajutorul pompei care este inclusă în livrare. În cazul în care anvelopele nu păstrează aerul sau există o uzură evidentă a anvelopei exterioare, vă rugăm să informați imediat compania de service.

AVERTISMENT
Este interzisă folosirea cadrului de mers cu pneuri dezumflate!

DEPOZITARE

Produsul trebuie depozitat într-un mediu uscat, ferit de lumina directă a soarelui.

Nisipul și apa de mare pot deteriora rulmenții, iar piesele de oțel ale cadrului de mers pot rugini dacă suprafața este deteriorată. În cazul în care cadrul de mers cu 4 roți este expus la nisip și apă de mare pentru perioade scurte de timp, curățați-l după fiecare ieșire la plajă.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE

Ar trebui să fie păstrate curat și fără praf. Acest lucru se poate face cu o cârpă umedă și detergent ușor.

„Kid-Man" este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group". Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group".

ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă, efectuați în mod regulat următoarele verificări și lucrări de întreținere sau încredințați-le unei alte persoane. Mai jos veți găsi programul de întreținere recomandat.

	Înainte de utilizare	O dată pe săptămână	O dată pe lună	O dată pe an
Verificați dacă roțile sunt așezate corect		X		
Control vizual		X		
Verificați mecanismul de pliere			X	
Verificați frânele	X		X	
Curățați roțile			X	
Solicitați verificarea cadrului de mers cu 4 roți de către un dealer autorizat				X

AVERTISMENT
Reparația, curățarea sau reglarea cadrului de mers cu 4 roți trebuie efectuate de către o persoană autorizată în timp ce persoana nu este așezată sau nu folosește cadrul de mers cu 4 roți.

CONDIȚII DE MEDIU

Păstrați cadrul de mers cu 4 roți în următoarele condiții:
- Limitare de temperatură -20°C până la +40°C;
- Umiditate relativă 20% până la 75%;

REUTILIZARE

Cadrul de mers cu 4 roți este adecvat pentru reutilizare. Trebuie luate următoarele măsuri:
Curățare și dezinfecție (vezi capitolul „CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE”).
Inspecție (a se vedea capitolul “ÎNTREȚINERE”).

Cadrul de mers cu 4 roți trebuie adaptat pentru noul utilizator în conformitate cu documentația de service.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

ELIMINARE

Fiți conștienți de protecția mediului și aruncați în mod corespunzător cadrul de mers cu 4 roți. Eliminarea este supusă reglementărilor naționale și locale.
Pentru a recicla în mod corespunzător cadrul de mers cu 4 roți, vă rugăm să contactați comunitatea locală, unitatea de eliminare a deșeurilor sau departamentul nostru de service.

SPECIFICAȚIE

Sarcina maximă de siguranță (kg)	135
Greutate totală (kg)	9.5
Înălțimea mânerelor (7 poziții) (cm)	81.5 - 97
Lățimea totală (cm)	64
Lungimea totală (cm)	74
Înălțimea scaunului (cm)	63
Lățimea dintre mânere (cm)	43
Dimensiunea roții (cm)	30 x 4.5

Toate materialele utilizate sunt protejate împotriva coroziunii. Utilizăm numai materiale și componente conforme cu REACH.

„Kid-Man” este o marcă comercială legitimă a UAB „Kasko Group”. Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.

INCIDENTE

Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat la UAB Kasko Group | Kid-Man® și la autoritatea competentă a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Contacte
Grupul UAB Kasko | Kid-Man® (marcă înregistrată Kid-Man®)
Adresa A.Vivulskio 12D, Vilnius, Lituania,
Telefon +370 5 265 0000
E-mail info@kid-man.com
Site web www.kid-man.com

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB „Kasko Group”.